

**Chiyuki Sakagami vit dans un océan  
que le geste répété du pinceau révèle, goutte après goutte.**

Drop by drop, Chiyuki Sakagami's  
repeated brush strokes reveal the ocean that was her home.

## **SAKAGAMI Chiyuki**

1961, préfecture de Hyogo (Japon)

2017, Kobe (Japon)

### **BIOGRAPHIE**

« La vie m'a été donnée dans la mer Précambrienne, il y a environ 5,9 milliards d'années... Les vieux poissons m'ont appris à survivre dans l'eau et je suis donc partie vivre avec eux dans l'océan profond... Les humains ont une arme qu'on appelle le langage. Je n'ose pas l'utiliser. J'ai appris une très bonne méthode pour saluer : serrez l'autre dans vos bras et donnez-lui des baisers. Je vous envoie donc mes baisers ! »

Telle est la seule biographie que Chiyuki Sakagami autorisait à publier. Elle vivait à Kobe et s'intéressait essentiellement à l'évolution du monde animal et végétal qui peuple le monde. Elle puisait son inspiration dans les profondeurs des océans. Ses œuvres sont constituées de milliers de microscopiques gouttes de peinture déposées au moyen de pinceaux de deux ou trois poils. Elle y travaillait à chaque fois pendant des mois.

## SAKAGAMI Chiyuki

1961, Hyogo Prefecture (Japan)

2017, Kobe (Japan)

### BIOGRAPHY

«Life was given to me in the Precambrian sea, about 5.9 billion years ago... Old fish taught me to survive in water, so I went to live with them in the deep ocean... Humans have a weapon called language. I dare not use it. I learned a very good way to greet: hug the other person and give kisses. So I send you my kisses!»

This was the only biography Chiyuki Sakagami allowed to be published. She lived in Kobe and was primarily interested in the evolution of the animal and plant world. Her works are made up of thousands of microscopic drops of paint applied with brushes of two or three hairs, on which she worked for months at a time, drawing inspiration from the depths of the oceans.



Chiyuki Sakagami  
*Tender Bird*, s. d., encre sur papier, 13,1 × 23,1 cm

ART BRUT / donation Bruno Decharme au MNAM-CP / 2021  
Don de Chiyuki Sakagami à Barbara et Bruno Decharme



Chiyuki Sakagami  
*Archaeopteryx*, 1997, encre  
sur papier, 26,7 × 22,2 cm

ART BRUT / donation Bruno Decharme au MNAM-CP / 2021